

**MUNICIPIO 5**  
**DELIBERAZIONE N. 28 DEL 13 APRILE 2022**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI MUNICIPIO**

**OGGETTO: DELIBERAZIONE DI INIZIATIVA CONSILIARE – RICHIESTE DI INTERVENTI DI VIABILITA' PER L'ACCESSO DEI RESIDENTI DEL BORGO DI VIA VAIANO VALLE E SICUREZZA DELLA PERCORRIBILITA' CICLABILE**

Seduta pubblica del 13 aprile 2022

**CONSIGLIERI IN CARICA**

<b>CARAPELLESE</b>	PRESIDENTE DI MUNICIPIO	<b>P</b>			
<b>ARCIDIACONO</b>	CONSIGLIERE	<b>A</b>	<b>MAGNOTTA</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>
<b>BRAMATI</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>	<b>MARNINI</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>
<b>CAMARDO</b>	CONSIGLIERE	<b>A</b>	<b>MARUCCO</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>
<b>CAMPAGNANO</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>	<b>MISITI</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>
<b>CAVALLO</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>	<b>MOLHO</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>
<b>CHANDRA KAR</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>	<b>MULINACCI</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>
<b>D'ANGELO</b>	CONSIGLIERE	<b>A</b>	<b>REPOSSI</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>
<b>DE BELLIS</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>	<b>SCIMONE</b>	CONSIGLIERE	<b>A</b>
<b>DE FRANCESCHI</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>	<b>SERINI</b>	CONSIGLIERE	<b>A</b>
<b>DI VAIA</b>	CONSIGLIERE	<b>A</b>	<b>TODESCO</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>
<b>DONGIOVANNI</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>	<b>VALTORTA</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>
<b>GALLUZZI</b>	CONSIGLIERE	<b>A</b>	<b>VEDOVATO</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>
<b>GENOVESE</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>	<b>VENTURIN</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>
<b>GEROSA</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>	<b>VERARDI</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>
<b>GRIMALDI</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>	<b>VERRI</b>	CONSIGLIERE	<b>P</b>

Fatto eseguire l'appello nominale, il Presidente del Consiglio Massimo MULINACCI accerta che risultano presenti 24 Consiglieri.

Partecipano all'adunanza il Direttore Operativo Municipi – Ambito 1 Dott. Giovanni Campana ed il Segretario Dott. Federico Porciani.

Il Presidente del Consiglio, accertato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la votazione.

**OGGETTO: DELIBERAZIONE DI INIZIATIVA CONSILIARE – RICHIESTE DI INTERVENTI DI VIABILITA' PER L'ACCESSO DEI RESIDENTI DEL BORGO DI VIA VAIANO VALLE E SICUREZZA DELLA PERCORRIBILITA' CICLABILE**

**VISTA** l'allegata proposta di deliberazione concernente l'oggetto;

**RITENUTO** che la stessa appare meritevole di approvazione;

**VISTI:**

- il vigente Statuto del Comune di Milano;
- l'art. 59 del Regolamento dei Municipi del Comune di Milano.

**DATO ATTO** del parere di regolarità tecnica e di legittimità reso dal Direttore Operativo Municipi – Ambito 1, quale parte integrante della presente proposta;

**DATO ATTO** dell'esito della seguente votazione, a scrutinio palese e a maggioranza dei Consiglieri votanti:

CONSIGLIERI ASSEGNATI	31	
CONSIGLIERI PRESENTI	24	
CONSIGLIERI VOTANTI	20	
MAGGIORANZA RICHIESTA	11	
CONSIGLIERI FAVOREVOLI	20	
CONSIGLIERI CONTRARI	0	
CONSIGLIERI ASTENUTI	4	BRAMATI – CAMPAGNANO – DE BELLIS – VERRI
CONSIGLIERI ASTENUTI ART.33 C.4	0	

**DATO ATTO** inoltre che l'esito della predetta votazione è stato verificato dagli scrutatori BRAMATI, CHANDRA KAR, VENTURIN

**DELIBERA**

- la proposta di deliberazione di cui in premessa è approvata e fatta propria.

Il Segretario  
 Dott. Federico Porciani  
 (firmato digitalmente)

Il Presidente del Consiglio  
 Massimo Mulinacci  
 (firmato digitalmente)

VISTO  
 Il Direttore Operativo  
 Municipi - Ambito 1  
 Dott. Giovanni Campana  
 (firmato digitalmente)

- **AGLI ATTI DEL MUNICIPIO 5**
- **ALL'ASSESSORA ALLA MOBILITA' DEL COMUNE DI MILANO**

Comune di Milano  
U. COORDINAMENTO  
U. COORDINAMENTO  
MUNICIPIO 5  
PG 0206904 / 2022  
Del 11/04/2022 11:33:08  
ORIGINALE  
A. U. SUPP ORGANI MUNICIPIO

Municipio n. 5

Milano



Comune  
di Milano

Proposta di deliberazione d'iniziativa consiliare.

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE  
D'INIZIATIVA CONSILIARE

OGGETTO

ACCESSIBILITÀ BORGO VAIANO VALLE

Le sottoscritte Consigliere di Municipio propongono il seguente schema di deliberazione affinché venga iscritto all'Ordine del Giorno del Consiglio di Municipio nei modi e nei termini previsti dal Regolamento.

I Consiglieri di Municipio

*Gaia Emanuela Molho*

Gaia Emanuela Molho

*Annamaria Rosa Scimone*

Annamaria Rosa Scimone

## PROPOSTA DI DELIBERAZIONE

**OGGETTO: Deliberazione di iniziativa consiliare: richieste interventi di viabilità per l'accessibilità dei residenti del Borgo di Via Vaiano Valle e sicurezza della percorribilità ciclabile**

### IL CONSIGLIO DEL MUNICIPIO 5

#### Visti

- Il vigente Statuto del Comune di Milano;
- l'art. 59 del regolamento dei Municipi (Funzioni municipali di proposta);

#### Considerate:

- La seduta della Commissione Municipale Verde, Ambiente, Arredo Urbano e Mobilità tenutasi in data 11 aprile 2022 e la seduta delle Commissioni Municipali Congiunte Urbanistica, Edilizia Pubblica e Privata, Lavori Pubblici, Verde, Ambiente, Arredo Urbano e Mobilità tenutasi in data 12 aprile 2022;
- Che codesto Municipio ha ricevuto, in data 18 marzo 2021 (prot. Comune di Milano n. 0152225), una richiesta di parere formale, ex art. 18 del Regolamento dei Municipi, relativa all'istituzione del senso unico: *"(...) lungo via Vaiano Valle verso nord, ovvero da via Sant'Arialdo a via dell'Assunta"*. Le motivazioni indicate a supporto risultavano essere le seguenti: *"(...) è stato elaborato uno studio del traffico per valutare gli impatti sulla circolazione e la direzione ottimale di tale senso unico. L'analisi ha evidenziato che in entrambe le fasce di punta del giorno medio infrasettimanale il traffico procede prevalentemente in direzione centro città, mentre in direzione opposta, ovvero verso sud, il flusso rilevato è marginale in entrambi i picchi giornalieri, ridotto a poche unità. Tale studio raccomanda quindi di porre via Vaiano Valle a senso unico verso nord, ovvero da via Sant'Arialdo a via dell'Assunta. Visto quanto sopra, per poter far fronte adeguatamente alle attuali problematiche di sicurezza, si propone appunto l'istituzione di senso unico lungo via Vaiano Valle verso nord, ovvero da via Sant'Arialdo a via dell'Assunta"*. Il Municipio, a maggioranza, con deliberazione del 15 aprile 2021, ha espresso parere contrario all'intervento.
- Che Codesto Municipio ha appreso dagli organi di stampa la notizia dell'istituzione del senso unico in via Vaiano Valle, a partire dal 20 dicembre 2021, nella direzione verso sud ovvero da via dell'Assunta a via Sant'Arialdo, pertanto, nella direzione opposta rispetto a quella per la quale era stato richiesto parere al Municipio (vedasi supra), senza che sia intervenuta una nuova richiesta ex art. 18 del Regolamento dei Municipi.
- Che per quanto concerne il merito dell'intervento, si ritiene di condividere la disposizione del senso unico per le ragioni riportate nella nota soprarichiamata (prot. Comune di Milano n. 0152225) e che si riportano di seguito per pronto riferimento: *"(...) Attualmente l'asse di via Vaiano Valle è una strada locale urbana a doppio senso di marcia che comporta frequenti situazioni di incaglio tra veicoli provenienti dalle due direzioni opposte, costretti a rallentare o addirittura, fermarsi per favorire il reciproco transito, con problemi di sicurezza per la circolazione. Inoltre, secondo la normativa vigente via Vaiano Valle presenta diversi elementi che devono essere protetti da barriere stradali di sicurezza quali il dislivello tra il colmo*

**MUNICIPIO 5**

*dell'arginello ed il piano di campagna oltre a diversi ostacoli fissi (frontali o laterali) quali alberi d'alto fusto, pali luce e recinzioni fisse in calcestruzzo. Le criticità dovute alla ridotta sezione stradale, che si ridurrebbe ulteriormente con l'installazione delle barriere stradali, hanno portato alla necessità di istituzione di un senso unico di marcia lungo l'intera asta (...)*". Della medesima Nota sopracitata si condivide altresì la direzione del senso unico (da sud verso nord, ossia da via Sant'Arialdo a via Dell'Assunta) per le ragioni ivi riportate che si riportano di seguito: *"L'analisi ha evidenziato che in entrambe le fasce di punta del giorno medio infrasettimanale il traffico procede prevalentemente in direzione centro città, mentre in direzione opposta, ovvero verso sud, il flusso rilevato è marginale in entrambi i picchi giornalieri, ridotto a poche unità. Tale studio raccomanda quindi di porre via Vaiano Valle a senso unico verso nord, ovvero da via Sant'Arialdo a via dell'Assunta."*

- La necessità di garantire la piena accessibilità viabilistica alle residenze degli abitanti del borgo di via Vaiano Valle.

**VISTI**

- La lettera del 16 gennaio 2022 a firma congiunta del Presidente di Municipio Carapellese e dell'Assessore alla mobilità Cugini, nella quale si richiedeva che venisse posto rimedio al deficit procedurale intercorso con l'attivazione di un nuovo iter di richiesta di parere formale al Municipio nonché che venisse modificata la direzione del senso unico in vigore e predisposta nella direzione da sud verso nord lungo via Vaiano Valle ovvero da via Sant'Arialdo a via dell'Assunta.
- L'ordinanza del 27 gennaio 2022 del Direttore *ad interim*, Ing. Stefano Riazola, della Direzione Mobilità e Trasporti Area Pianificazione e Programmazione Mobilità del Comune di Milano nella quale si ordina: "(...) la seguente disciplina della circolazione in Via Vaiano Valle (...): 1) **SENSO UNICO DI MARCIA**: con direzione consentita da Via Sant'Arialdo a Via Dell'Assunta; 2) **LIMITE DI VELOCITÀ**: è limitata a 15 km/h la velocità massima di qualsiasi veicolo; 3) **CORSIA CICLABILE UNIDIREZIONALE**, riservata ai soli velocipedi: con direzione consentita da Via Dell'Assunta a Via Sant'Arialdo."
- Il sopralluogo effettuato dall'Assessora Censi, con il Presidente Carapellese e l'Assessore alla mobilità Cugini, in data 15 febbraio 2022, in via Vaiano Valle e in via Peressutti.
- Le richieste alternative dei residenti nel borgo di Vaiano Valle di poter utilizzare per i soli residenti:
  - a doppio senso il tratto di via Vaiano Valle dal Borgo fino all'incrocio con via dell'Assunta;
  - a senso unico la via sterrata Peressutti, lunga ca. 350 mt. che rientra al Quartiere Fatima, così da formare un anello per collegare il Borgo.

**PRESO ATTO CHE**

- le verifiche di fattibilità tecnico-viabilistiche ed economiche finora condotte dall'Assessorato per valutare l'accessibilità dei residenti al Borgo hanno avuto quale esito la valutazione di non percorribilità di nessuna delle due alternative soprarichiamate e di seguito riportate per pronto riferimento:
  - percorrenza a doppio senso del tratto di strada dal Borgo fino all'incrocio con via dell'Assunta;
  - percorrenza a senso unico della via sterrata Peressutti, lunga ca. 350 mt. che rientra al Quartiere Fatima, così da formare un anello per collegare il Borgo.

**RITENUTO CHE**

- sia necessario ed urgente minimizzare gli impatti sui residenti e agevolare l'accessibilità alle residenze degli abitanti del Borgo di Vaiano Valle derivanti dalla decisione di istituire il senso unico su Via Vaiano Valle;
- con la riduzione della carreggiata sia necessario garantire maggiore sicurezza alla percorribilità ciclabile in particolar modo nel tratto dal Borgo verso via Sant'Arialdo.

### **DELIBERA**

Di avanzare richiesta urgente agli Assessori e agli Uffici competenti di realizzare il completamento delle verifiche di fattibilità e la progettazione per la pronta realizzazione del senso unico alternato, consentito ai soli residenti del Borgo di via Vaiano Valle, nel tratto fra via dell'Assunta e l'intero Borgo, regolato da semaforizzazione a chiamata (soluzione coerente con i dati dei flussi a veicoli equivalenti, anche in ora di punta, nelle due direzioni).

Si chiede di verificare l'utilizzabilità della strada attualmente sterrata che diparte dalla curva ricompresa tra fine di via dell'Assunta e inizio di Via Pismonte e che conduce in prossimità del Borgo, ove attualmente insiste un insediamento irregolare, non appena risolte le problematiche ivi insistenti.

Si chiede inoltre di ripristinare e collegare la pista ciclabile già realizzata nel tratto da via Vaiano Valle n°47 fino al Parco della Vettabbia/Nosedo quale percorso ciclabile alternativo per la raggiungibilità di Via Sant'Arialdo.

FOGLIO PARERI RELATIVO ALLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO MUNICIPALE AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO:

**DELIBERAZIONE DI INIZIATIVA CONSILIARE – RICHIESTE DI INTERVENTI DI VIABILITA' PER L'ACCESSO DEI RESIDENTI DEL BORGO DI VIA VAIANO VALLE E SICUREZZA DELLA PERCORRIBILITA' CICLABILE**

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA**

Visti: l'art. 49 del D. Lgs. n. 267 del 18.8.2000;  
l'art. 33 comma 6 del Regolamento dei Municipi;  
l'art. 2 comma 1 del Regolamento del Sistema sui controlli interni;  
la Determinazione del Direttore Generale del Comune di Milano n. 676 del 03.02.2022 contenente la definizione degli organigrammi e le competenze della Direzione Servizi Civici e Municipi.

**SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE**

In ordine alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione in oggetto.

IL DIRETTORE OPERATIVO MUNICIPI – AMBITO 1  
DOTT. GIOVANNI CAMPANA  
(firmato digitalmente)

**PARERE DI LEGITTIMITA'**

Visti: l'art. 49 del D. Lgs. n. 267 del 18.8.2000;  
l'art. 33 comma 6 del Regolamento dei Municipi;  
l'art. 2 comma 1 del Regolamento del Sistema sui controlli interni;  
la Determinazione del Direttore Generale del Comune di Milano n. 676 del 03.02.2022 contenente la definizione degli organigrammi e le competenze della Direzione Servizi Civici e Municipi.

**SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE**

In ordine alla legittimità della proposta di deliberazione in oggetto.

IL DIRETTORE OPERATIVO MUNICIPI – AMBITO 1  
DOTT. GIOVANNI CAMPANA  
(firmato digitalmente)